



CONNECTED  
TECHNOLOGIES  
FOR A **SMARTER**  
**ENVIRONMENT**

The text is overlaid on a blue silhouette of a human head in profile, facing right. A network diagram with various icons (water drop, flame, gear, leaf, Wi-Fi) is overlaid on the head, suggesting the integration of technology and nature.

# FORMACIÓN CLIENTES

Agua e Industria

2 0 2 0



Estimado cliente,

Un año más nos complace presentarle nuestro catálogo de formación donde proponemos los diferentes cursos que tendrán lugar en nuestra sede a lo largo del año.

Este año incluimos como novedad, la formación sobre la Versión 3 del **Ecosistema Sofrel S4**, constituido por la **estación remota S4W** (Sofrel for Water), sus softwares de configuración y explotación **S4-Tools** y **S4-View**, y el resto de software **S4-Manager**, **S4-Keys**, **SG4000** que hacen del conjunto una solución conectada y cibersegura. También presentaremos nuevas versiones con funcionalidades muy interesantes en nuestros softwares de centralización WEBS, PCWin2 y OPC.

Así mismo, este año lanzamos el **Aquasector CL** que permite de forma autónoma la medida de cloro en la conducción respondiendo de este modo al reciente **RD902/2018**.

Además, incluimos una serie de Master Class en formato webinar como apoyo a las formaciones presenciales, que pretenden reforzar los conocimientos y facilitar la puesta en servicio de nuestros equipos.

Como siempre, tenemos como objetivo instruirle sobre toda la gama de productos, nuevas versiones y funcionalidades y proporcionarles la autonomía requerida para la utilización óptima de los equipos, garantizándoles la explotación eficaz de su red.

También recordarle que aparte de las formaciones en la sede, se organizan cursos a medida en casa del cliente, adaptados a sus necesidades.

Deseando que este catálogo sea de su agrado, aprovechamos para agradecerle la confianza en SOFREL y para enviarle un cordial saludo.

**Le invitamos a contactarnos para definir conjuntamente su proyecto y plan de formación.**

**Los +**

**Centro de formación adaptado en nuestra sede:**

C/Francisco Gervás, 12- Alcobendas

Cursos a medida en casa del cliente

Posible bonificación del curso

**Contacto**

Tel.: +34 91 5100 800

E-mail : [hotline.es@lacroix-sofrel.com](mailto:hotline.es@lacroix-sofrel.com)





# ÍNDICE

## ▶ Formaciones en sede

### AGUA E INDUSTRIA

- Gama SOFREL S4W y su ecosistema
- Gama SOFREL S500 : Básica
- Gama SOFREL S500 : Experto
- Gama SOFREL LX
- Gama PCWin2
- Gama SOFREL OPC
- Master Class
- Calendario

p.4  
p.5  
p.6  
p.7  
p.8  
p.9  
p.10  
p.11

## ▶ Formaciones en terreno

p.12

## ▶ Condiciones de participación

p.13

## ▶ Solicitud de inscripción

p.14

## ▶ Lista de hoteles

p.15



# Gama S4W

## y su ecosistema

Referencia FORMS4W

- Gama de productos Sofrel



### AGUA E INDUSTRIA

Test de aprovechamiento al finalizar el curso

## Objetivos

- Conocer la infraestructura del ecosistema S4
- Dominar la configuración de base del S4W (adquisición de informaciones y tratamientos internos)
- Comunicar con otros equipos en diferentes soportes
- Conocer el taller de automatismo
- Explotar los datos
- Servidor Web
- Función saneamiento parametrizable
- Saber utilizar las herramientas de diagnóstico

## Participantes

Usuario del sistema

## Nivel requerido

Conocimiento de las terminologías «redes IP» y seguridades informáticas, así como un buen conocimiento del entorno Windows®

## Contenido de la formación

- Ecosistema S4W
- Software S4W-Tools
- Configurar informaciones Funciones de Telegestión  
Funciones de Comunicación
- Función de saneamiento parametrizable
- Taller de automatismo
- Explotación y diagnóstico (servidor Web)

Duración: 16 horas

### ► Fechas



Sede Alcobendas (9h00-14h00/15h30-18h00)

Del 25/02/2020 al 26/02/2020  
Del 25/05/2020 al 26/05/2020  
Del 15/06/2020 al 16/06/2020  
Del 27/10/2020 al 28/10/2020

INFO

Formación Gama LX (p.7) y SOFREL PCWin2 (p.8) pueden ser realizadas en la misma semana

# Gama S500

## Básica

Referencia FORMBAS500

AGUA E INDUSTRIA



Test de aprovechamiento al finalizar el curso

Duración: 16 horas

## Objetivos

- Conocer la red de Telegestión
- Conocer la Gama SOFREL
- Configuración básica de una S500 (adquisición de informaciones y tratamientos internos)
- Explotar las informaciones
- Comunicación entre-estaciones
- P.marcha automatismo sencillo
- Herramientas de diagnóstico

## Participantes

Usuarios del sistema

## Nivel requerido

Conocimiento de la Telegestión, de las terminologías, de los principios de transmisión, así como un buen conocimiento de Windows®

## Contenido de la formación

- Nociones de base
- Software SOFTTOOLS
- Consulta y Configuración
- Traslado de alarmas
- Comunicación GPRS/3G/Ethernet
- Fórmulas y automatismos
- Diagnóstico
- Gama de productos Sofrel

## ► Fechas



Sede Alcobendas (9h00-14h00/15h30-18h00)

Del 30/03/2020 al 31/03/2020  
Del 02/06/2020 al 03/06/2020  
Del 28/09/2020 al 29/09/2020  
Del 24/11/2020 al 25/11/2020

INFO

Formación Gama LX (p.7) y SOFREL PCWin2 (p.8) pueden ser realizadas en la misma semana

# Gama S500

Experto

Referencia FOREXPS500

AGUA E INDUSTRIA



Test de aprovechamiento al finalizar el curso

Duración: 16 horas

## Objetivos

- Domino del taller de automatismo ST
- Programas y bloques funcionales
- Comunicar en diferentes soportes (GPRS,3G, Ethernet, Radio)
- Autonomía para configurar un SG4000

## Participantes

Usuarios del sistema

## Nivel requerido

Conocimientos a nivel de formación básica

## Contenido de la formación

- Formulas y automatismos
- Utilización de funciones básicas, programas y bloques funcionales
- Configuración SG4000
- Configuración de las comunicaciones en diversos soportes (GPRS,3G, Ethernet, Serie, Radio, etc)
- Comunicación entre-estaciones

► Fechas



Sede Alcobendas (9h00-14h00/15h30-18h00)

del 05/05/2020 al 06/05/2020  
del 17/11/2020 al 18/11/2020

INFO

Formación SOFREL OPC (p.9) puede ser realizada la misma semana

# Gama LX

Referencia FORMLS

AGUA E INDUSTRIA



Test de aprovechamiento al finalizar el curso

Duración: 8 horas

## Objetivos

- Adaptar las soluciones SOFREL a las diferentes instalaciones
- Dominar la configuración de un data logger (la adquisición de informaciones y los tratamientos internos)
- Parametrizar las funciones de sectorización, regulación de presión, grandes consumidores, diagnóstico permanente y aliviaderos de tormentas
- Utilizar herramientas de configuración y diagnóstico
- Explotar las informaciones
- Instrumentación asociada (PH, conductividad, Sensor velocidad)
- Solución autónoma medida de cloro en línea

► Fechas



Sede Alcobendas (9h00-14h00/15h30-18h00)

02/04/2020  
28/05/2020  
18/06/2020  
01/10/2020

## Participantes

Usuarios del sistema

## Nivel requerido

Conocimiento de la Telegestión, las terminologías, y los principios de transmisión, así como un buen conocimiento del entorno Windows®

## Contenido de la formación

- Presentación de la gama LX
- Software SOFTTOOLS
- Configuración de informaciones
- Tratamientos internos
- Archivo
- Transmisión y Explotación de informaciones



Formación S4W (p.4), S500 Básica (p.5), SOFREL PCWin2 (p.8) pueden ser realizadas en la misma semana

# Gama PCWin2

Referencia  
FORBAPCWin2

AGUA E INDUSTRIA

Test de  
aprovechamiento  
al finalizar el  
curso



## Objetivos

- Establecer las comunicaciones entre el puesto central y los equipos SOFREL
- Dominar la configuración de las funciones PCWin2
- Realizar informes, curvas, y animar sinópticos
- Explotar eficazmente los datos de una red de Telegestión

## Participantes

Usuarios del sistema

## Nivel requerido

Buen conocimiento de los equipos SOFREL (Gamas S500, BOX, LX) a nivel de parametrización, explotación y comunicación, así como un buen conocimiento del entorno Windows®

## Contenido de la formación

- Principios generales
- Configuración de equipos SOFREL Sinópticos
- Informes de explotación
- Trazado de curvas
- Gestión de alarmas
- Explotación de datos
- Funciones de cálculo
- Aplicaciones específicas

Duración: 8 horas

► Fechas



Sede Alcobendas (9h00-14h00/15h30-18h00)

01/04/2020  
27/05/2020  
17/06/2020  
30/09/2020



Formación S4W (p.4), S500 Básica (p.5) y Gama LX (p.7) pueden ser realizadas en la misma semana





### Objetivos

- Conocer la arquitectura de una integración de equipos en un PC de mercado vía OPC
- Adquirir los conocimientos necesarios para configurar el Servidor OPC Sofrel y hacer pruebas de integración con los clientes demo suministrados por Sofrel

### Participantes

Usuarios del sistema

### Nivel requerido

Buen conocimiento de los equipos SOFREL (Gamas S500, BOX, LX) a nivel de parametrización, explotación y comunicación, así como un buen conocimiento del entorno Windows®

### Contenido de la formación

- Presentación general del servidor OPC DA
- Presentación general del servidor OPC UA
- Configuración del servidor OPC DA (Ejemplo práctico)
- Integración con OFS Client
- Configuración del servidor OPC UA (Ejemplo práctico)
- Integración con UA Expert

Duración: 8 horas

### Fechas



Sede Alcobendas (9h00-14h00/15h30-18h00)

07/05/2020  
19/11/2020

# Máster Class

Referencia FOROPC

AGUA E INDUSTRIA



## Objetivos

- Reforzar las formaciones presenciales, centrándose en puntos muy particulares de una formación general

## Participantes

Usuarios del sistema

## Nivel requerido

Buen conocimiento de los equipos SOFREL (Gamas S500, S4W, BOX, LX) a nivel de parametrización, explotación y comunicación, así como un buen conocimiento del entorno Windows®

## Metodología

- Envío de invitación con un link para la conexión a la webinar vía e-mailing para informar del contenido de la Máster Class
- Los interesados deberán inscribirse, y conectarse el día de la sesión
- Esta invitación se enviará de nuevo a la semana como recordatorio
- Se propondrán varias fechas para la misma Máster Class para facilitar la asistencia
- Las Máster Class se podrán consultar en nuestra página Web <https://www.lacroix-sofrel.es/oferta/servicios-asistencia-clientes/formacion/>



Duración: Máximo 2 horas

► Fechas



Formato Webinar

Fechas a Definir



# Calendario 2020

Enero						
L	M	M	J	V	S	D
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

febrero						
L	M	M	J	V	S	D
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	

Marzo						
L	M	M	J	V	S	D
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

Abril						
L	M	M	J	V	S	D
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30			

Mayo						
L	M	M	J	V	S	D
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

Junio						
L	M	M	J	V	S	D
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30					

Julio						
L	M	M	J	V	S	D
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		




Agosto						
L	M	M	J	V	S	D
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						




Septiembre						
L	M	M	J	V	S	D
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30				

Octubre						
L	M	M	J	V	S	D
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

Noviembre						
L	M	M	J	V	S	D
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30						

Diciembre						
L	M	M	J	V	S	D
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

-  Formación Básica Gama S500
-  Formación Experto Gama S500/SG4000
-  Formación OPC DA/UA

-  Formación Básica SOFREL PCWin2
-  Formación Gama LX
-  Formación S4W

# Formaciones *en terreno*



Duración : a definir

## Objetivos

- Conocer la arquitectura de una red de Telegestión
- Configurar uno o varios productos de la gama SOFREL en función de sus necesidades

## Participantes

8 participantes máximo por sesión

## Nivel requerido

Conocimiento de la Telegestión, de las terminologías, de los principios de transmisión, así como un buen conocimiento del entorno Windows®

## Contenido de la formación

- Programa definido con el responsable de formación, teniendo en cuenta el nivel de conocimiento de los participantes
- Posibilidad de formación a la carta, directamente sobre la aplicación del cliente

## Fechas



- Fechas a definir con el responsable de formación
- Realización en casa del cliente

# Condiciones de participación

## 1 / Público concernido

Las sesiones de formación se dirigen a todos los públicos, actores de los mercados de agua y de la industria.

Los participantes vienen de empresas y de organismos tales como:

- Explotadores de redes de agua potable y saneamiento,
- Instaladores / Integradores,
- Ingenierías,
- Ayuntamientos, organismos públicos, etc...

## 2 / Tarifas e inscripciones

### **Precio de la estancia**

Gama SOFREL S4W y su Ecosistema: 400 €/ asistente

Gama SOFREL S500 Básica: 400 €/ asistente

Gama SOFREL S500 Experto: 400 €/ asistente

Sofrel SOFREL PCWin2: 300 €/asistente

Gama SOFREL LX: 300 €

SOFREL OPC: 300 € / asistente

Máster Class: Gratuitas

Las tarifas no incluyen ni manutención ni hoteles

### **Solicitud de inscripción**

Se efectúa por mail mediante el envío del formulario de "Solicitud de inscripción" ([hotline.es@lacroix-sofrel.com](mailto:hotline.es@lacroix-sofrel.com))

A la recepción, se realiza la reserva, en función de las plazas disponibles, la cual se hará efectiva una vez se reciba por el mismo medio el pedido correspondiente.

### **Participación**

Si en la sesión no hay un mínimo de participación, SOFREL se reserva el derecho de modificar las fechas en el plazo más corto posible.

## 3 / Documentos y material a disposición

A cada participante se le hará entrega de:

- Un programa de formación,
- Manual de formación,
- Justificante de presencia en el curso,

SOFREL pondrá a disposición de los participantes, **maquetas de simulación** (un equipo S500 /S4W o LX). Las últimas versiones del software (incluidos los manuales de los equipos) y el software PCWin2.

En las **formaciones en la sede**, SOFREL pone a disposición de los asistentes el material informático necesario

En las formaciones en terreno, para PCWin2 Sofrel llevará el material informático necesario, **para el resto de los cursos será el cliente quien deberá disponer del material informático necesario.**

## 4 / Departamento Formación

Puede contactar con el departamento de formación:

- Por teléfono: +34 91 5100 800
- Por e-mail : [hotline.es@lacroix-sofrel.com](mailto:hotline.es@lacroix-sofrel.com)
- Por correo: C/ Francisco Gervás, 12 Edificio Lacroix - 3ª Planta, 28108 Alcobendas (Madrid)

Para el alojamiento, a continuación, se proponen una lista de hoteles situados cerca de nuestras oficinas. La reserva de habitaciones puede realizarse por nosotros si usted lo desea. Llamando a Administración en el 91 5100 800.

## 5 / Bonificación de los cursos

Posibilidad de bonificar el coste del curso, parcial o totalmente, a través de FUNDAE. Para más información y asesoramiento, puede contactar con Victoria Enríquez de la empresa AECIM, e-mail [formacion1@aecim.org](mailto:formacion1@aecim.org) o en el teléfono 91.561.03.30.

**aecim** empresas del metal de madrid



## Formación

Tel.: +34 91 5100 800

E-mail : [hotline.es@lacroix-sofrel.com](mailto:hotline.es@lacroix-sofrel.com)

El departamento de formación y el ingeniero comercial de su región están a su disposición para cualquier solicitud de información sobre los cursos propuestos y para ayudarle con la inscripción y la organización.



# Solicitud de inscripción

A enviar por E-mail: [hotline.es@lacroix-sofrel.com](mailto:hotline.es@lacroix-sofrel.com)

**Formación**

**Referencia**.....

**Lugar** .....

AL FINALIZAR CADA CURSO, SE REALIZARÁ UN TEST DE EVALUACIÓN PARA VERIFICAR EL APROVECHAMIENTO DE LOS MISMOS

## Datos del Solicitante / Obligatorio

Nombre ..... Función / Titulación .....

Empresa .....

Dirección .....

Código Postal ..... Ciudad .....

Teléfono ..... Fax .....

E-mail .....

o

## Informaciones relativas a los participantes en la formación

Nombre/Apellido	Función / Titulación	Fechas del curso
.....	.....	.....
.....	.....	.....
.....	.....	.....
.....	.....	.....
.....	.....	.....
.....	.....	.....
.....	.....	.....
.....	.....	.....
.....	.....	.....
.....	.....	.....
.....	.....	.....
.....	.....	.....
.....	.....	.....
.....	.....	.....
.....	.....	.....
.....	.....	.....
.....	.....	.....
.....	.....	.....
.....	.....	.....
.....	.....	.....

Hecho el:

Firma>:

En cumplimiento del Reglamento General de Protección de datos (RGPD) le informamos que los datos personales que voluntariamente nos facilita a través del presente formulario necesario para la tramitación y gestión de su solicitud, serán incorporados a un fichero responsabilidad de LACROIX Sofrel España, S.L.U. Los mismos podrán ser cedidos a los Impartidores de la formación y a los Organismos competentes para su justificación y control.

Asimismo, Vd. Autoriza expresamente a LACROIX Sofrel España al tratamiento de sus datos personales con la finalidad de remitirle comunicaciones comerciales, por cualquier medio, incluido el correo electrónico, sms o similar. En caso de que Vd. no quiera recibir dicha información podrá comunicarlo dirigiéndose a través de correo electrónico a la dirección: [Info.ess@lacroix-sofrel.com](mailto:Info.ess@lacroix-sofrel.com), detallando en el asunto "No deseo información".

Vd. podrá ejercitar los derechos de acceso, rectificación, cancelación u oposición, respecto de los datos personales obrantes en el referido fichero, dirigiéndose a tal efecto a las siguientes direcciones:

[Info.es@lacroix-sofrel.com](mailto:Info.es@lacroix-sofrel.com)

LACROIX Sofrel España., C/ Francisco Gervás, 12-Edificio Lacroix 3ª planta 28108 Alcobendas Madrid (ref. DATOS)



Sofrel  
**LACROIX**

## Formación

Tel.: 91 5100 800

E-mail: [hotline.es@lacroix-sofrel.com](mailto:hotline.es@lacroix-sofrel.com)

# Lista de hoteles próximos a la oficina



**Hotel Amura (\*\*\*\*)**  
Avenida Valdelaparra, 2  
28108 Alcobendas  
Madrid  
Tf. 91 787 45 45



**Hotel Eurostars Gran Madrid (\*\*\*\*)**  
Avenida de la Vega, 22  
28108 Alcobendas  
Madrid  
Tf. 91 200 84 84

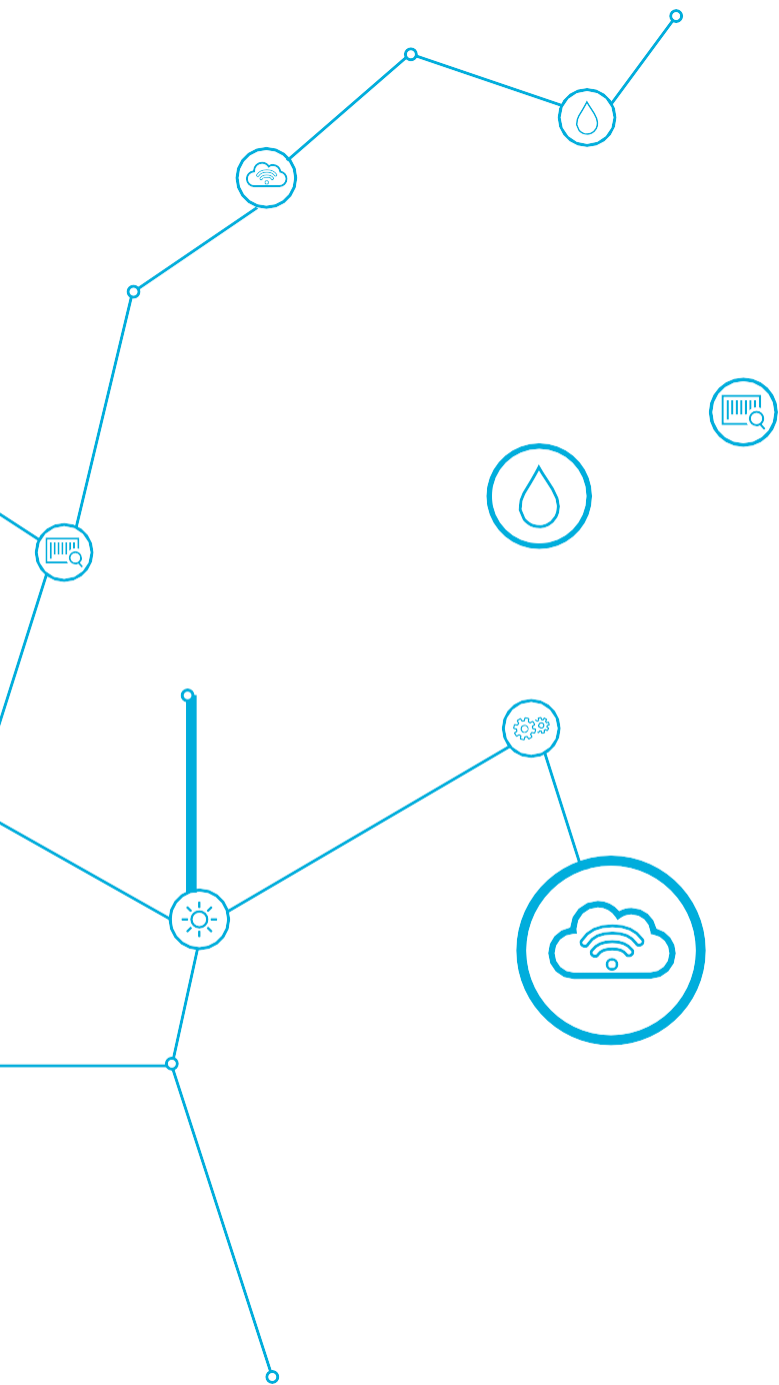


**Hotel Ibis (\*\*\*)**  
C/ Francisco Gervás, 1  
28108 Alcobendas  
Madrid  
Tf. 91 662 47 03



**Hotel Holiday Inn Express (\*\*\*)**  
Ctra. Fuencarral M-603, Km 15  
28108 Alcobendas  
Madrid  
Tf. 91 293 27 00





## Formación

Tel.: +34 91 510 08 00

E-mail: [hotline.es@lacroix-sofrel.com](mailto:hotline.es@lacroix-sofrel.com)

Consulte nuestra propuesta formativa en nuestra página web: [www.lacroix-sofrel.es](http://www.lacroix-sofrel.es)



C/ Francisco Gervás, 12 Edificio Lacroix. 3ª Planta

Tel. : +34 91 510 08 00 - Fax : +34 91 416 72 08

E-mail : [hotline.es@lacroix-sofrel.com](mailto:hotline.es@lacroix-sofrel.com) - Web : [www.lacroix-sofrel.es](http://www.lacroix-sofrel.es)